



EQUIPO DE PROCESADORES DE CANAL  
CHANNEL PROCESSING EQUIPMENT  
STATION DE PROCESSEURS DE CANAL



**SERIE 905 SERIES**

# PROCESADOR DE CANAL - CHANNEL PROCESSOR - PROCESSEUR DE CANAL

| CÓDIGO-CODE-CODE                                                                         |            | 9050068                                        |                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------|---------------------------------|
| MODELO-MODEL-MODELE                                                                      |            | PC-404                                         |                                 |
| Sistema de TV<br>TV system<br>Système de TV                                              |            | AM-TV / DVB-T                                  |                                 |
| Rango de frecuencia de entrada<br>Input frequency range<br>Gamme de fréquences d'entrée  | MHz        | 470 - 862                                      |                                 |
| Rango de frecuencia de salida<br>Output frequency range<br>Gamme de fréquences de sortie | MHz        | 470 - 862                                      |                                 |
| Ancho de banda<br>Bandwidth<br>Largeur de bande                                          | MHz        | 8                                              |                                 |
| Resolución de frecuencia E/S<br>I/O frequency step<br>Réglage de fréquence E/S           | MHz        | 0,25 AM-TV<br>1,0 DVB-T                        |                                 |
| Offset de entrada/salida<br>Input/output offset<br>Offset d'entrée/sortie                | MHz        | -3/6, -2/6, -1/6, 0, +1/6, +2/6, +3/6<br>DVB-T |                                 |
| Nivel de entrada<br>Input level<br>Niveau d'entrée                                       | dB $\mu$ V | máx.                                           | 92 AM-TV (Dif. 0dB)<br>82 DVB-T |
|                                                                                          |            | min.                                           | 62 AM-TV<br>52 DVB-T            |
| Nivel de salida<br>Output level<br>Niveau de sortie                                      | dB $\mu$ V | 80 $\pm$ 3,0 AM-TV<br>70 $\pm$ 3,0 DVB-T       |                                 |
| Control automático de ganancia<br>Automatic gain control<br>Contrôle automatique du gain | dB         | 30 typ.                                        |                                 |
| Selectividad<br>Selectivity<br>Sélectivité                                               | dB         | 78 AM-TV                                       |                                 |
| $C_n - C_{n\pm 1}$                                                                       |            | 80                                             |                                 |
| $C_n - C_{n\pm 2}$                                                                       |            | 3 DVB-T                                        |                                 |
| $f_c - f_c \pm 4$ MHz                                                                    |            | 80                                             |                                 |
| $f_c - f_c \pm 8$ MHz                                                                    |            |                                                |                                 |

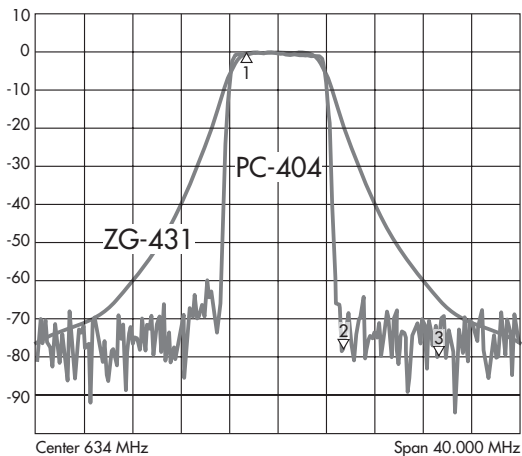
Dif. Diferencia de niveles respecto a canales adyacentes.  
Dif. Difference in levels with regard to adjacent channels.  
Dif. Différence de niveaux entre canaux adjacents.

Data published in compliance with the definitions and measurement methods of the following standards: EN 50083-3, EN 50083-4 and EN 50083-5

# PROCESADOR DE CANAL - CHANNEL PROCESSOR - PROCESSEUR DE CANAL

| CODIGO-CODE-CODE                                                                                                  |            | 9050068    |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|-----|
| MODELO-MODEL-MODELE                                                                                               |            | PC-404     |     |
| Pérdidas de paso mezcla/desmezcla<br>Multiplexing/diplexing through loss<br>Pertes de passage couplage/découplage | dB         | 1,2 ± 0,1  |     |
| Figura de ruido<br>Noise figure<br>Facteur de bruit                                                               | dB         | 13,5 ± 1,0 |     |
| Paso de corriente<br>DC path<br>Passage d'alimentation                                                            | V $\cdots$ | +24        |     |
|                                                                                                                   | mA         | 110        |     |
| Alimentación<br>Power supply<br>Alimentation                                                                      | V $\cdots$ | +5,7       | +24 |
|                                                                                                                   | mA         | 350        | 32  |

## SELECTIVIDAD SELECTIVITY SÉLECTIVITÉ



| Mkr (MHz) | dB    |
|-----------|-------|
| 1: 631.25 | 0.0   |
| 2: 639.25 | -78.0 |
| 3: 647.25 | -80.0 |

## ALIMENTADOR - POWER SUPPLY - ALIMENTATION

| CÓDIGO-CODE-CODE                                   |                   | 9050128                               |          |
|----------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------|----------|
| MODELO-MODEL-MODELE                                |                   | AS-326                                |          |
| Alimentación<br>Power supply<br>Alimentation       | V $\overline{--}$ | +5,7                                  | +24      |
|                                                    | mA                | 2800                                  | 1300     |
| Tensión de red<br>Mains voltage<br>Tension secteur | V $\sim$          | 230 $\pm 15\%$<br>240 $+10\%$<br>-18% | 50/60 Hz |
| Consumo red<br>Mains consumption<br>Consommation   | VA                | 130                                   |          |

Protegido contra cortocircuitos  
Protected against short-circuits  
Protégée contre les court-circuits

## EQUIPO COMPLETO - COMPLETE SYSTEM - ÉQUIPEMENT COMPLET

|                                                                                                                               |    | 905-PC<br>SERIES |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------|--|
| Temperatura en proximidad del equipo<br>Operating temperature close to equipment<br>Température en proximité de l'équipement  | °C | -10 .. +65       |  |
| Temperatura ambiente con/sin ventilador<br>Room temperature with/without fan<br>Température ambiante avec ou sans ventilateur | °C | -10 .. +55/+45   |  |
| Índice de protección<br>Protection index<br>Indice de protection                                                              |    | IP 20            |  |

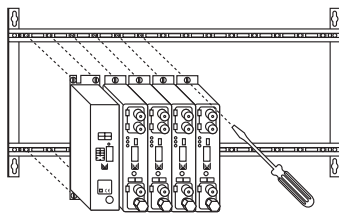
Programable con el programador PS-003 ver. 3.1 y posteriores  
Programmable with programmer PS-003 version 3.1 and later  
Programmable avec le programmeur PS-003 ver. 3.1 et suivantes

# CÓMO MONTAR LOS MÓDULOS

## HOW TO MOUNT THE MODULES

### COMMENT MONTER LES MODULES

---



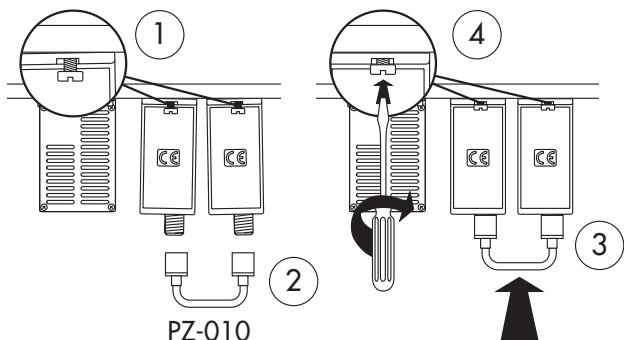
AS-326 PC-404

# CÓMO INSERTAR LOS PUENTES

## HOW TO INSERT CONNECTION BRIDGES

### COMMENT INSERER LES PONTETS

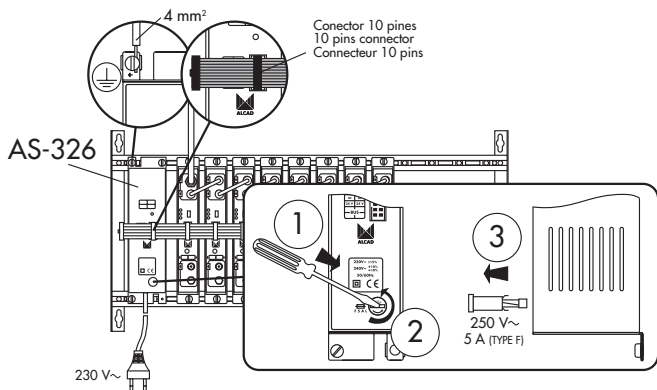
---



# CÓMO ALIMENTAR EL EQUIPO Y SUSTITUIR EL FUSIBLE

## SUPPLYING POWER TO THE EQUIPMENT AND REPLACING THE FUSE

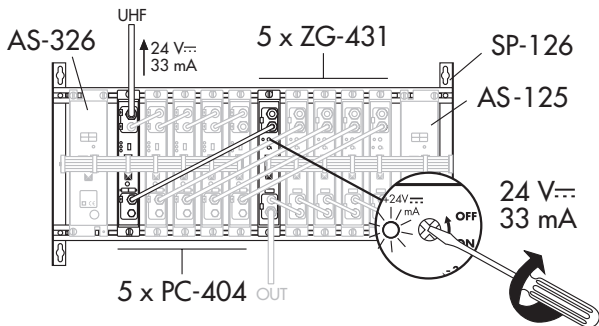
### COMMENT ALIMENTER LE SYSTEME ET REMPLACER LE FUSIBLE



# CÓMO ALIMENTAR UN PREAMPLIFICADOR

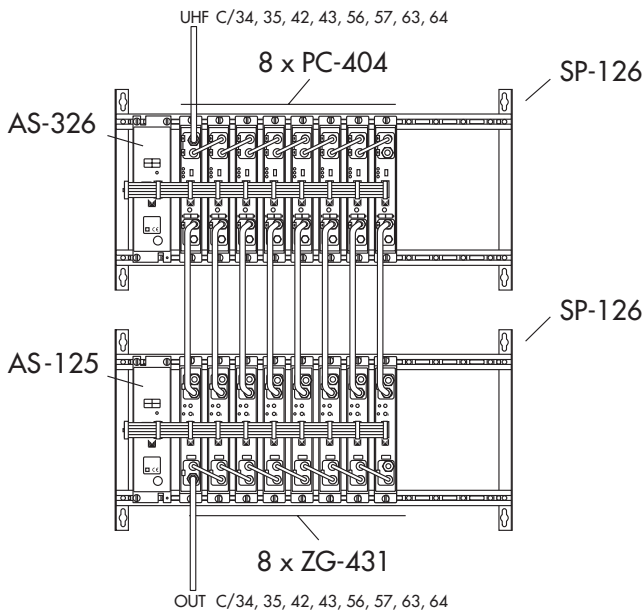
## HOW TO FEED A PREAMPLIFIER

### COMMENT ALIMENTER UN PREAMPLIFICATEUR



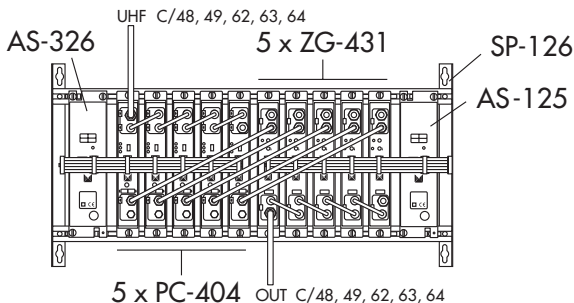
INSTALACIÓN DE PROCESADORES COMO FILTROS SELECTIVOS  
INSTALLATION OF PROCESSORS AS SELECTIVE FILTERS  
INSTALLATION DE PROCESSEURS COMME FILTRES SELECTIFS

---



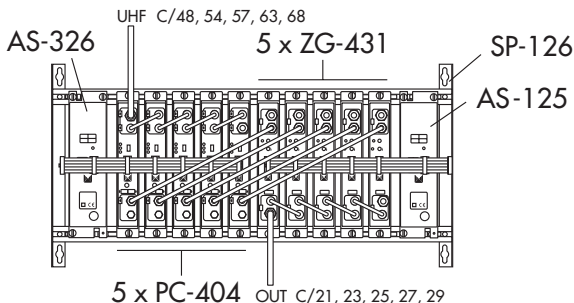
INSTALACIÓN DE PROCESADORES COMO FILTROS SELECTIVOS  
INSTALLATION OF PROCESSORS AS SELECTIVE FILTERS  
INSTALLATION DE PROCESSEURS COMME FILTRES SELECTIFS

---



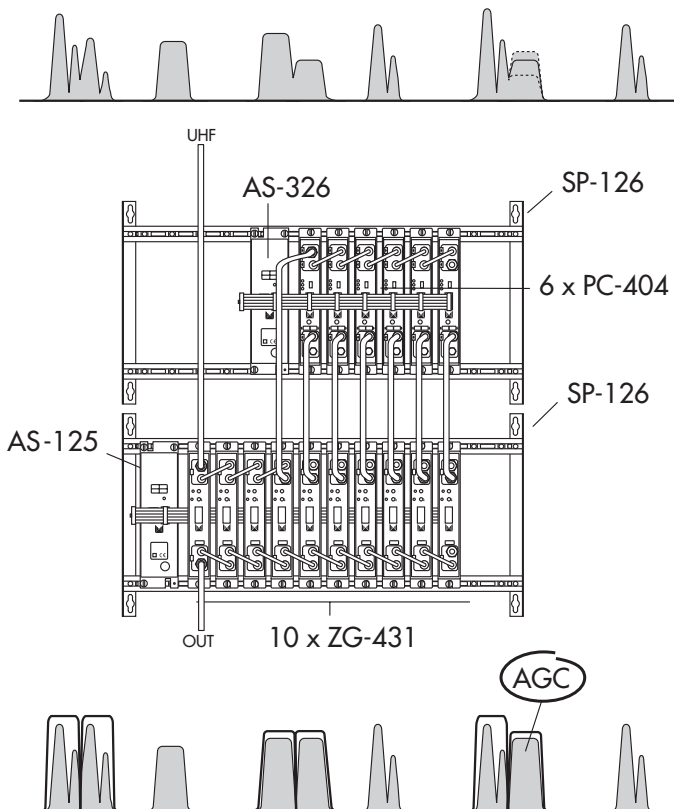
UTILIZACIÓN DE LOS PROCESADORES DE CANAL COMO CONVERSORES  
USING THE CHANNEL PROCESSORS AS CONVERTERS  
UTILISATION DES PROCESSEURS DE CANAL COMME CONVERTISSEURS

---



INSTALACIÓN TÍPICA  
TYPICAL INSTALLATION  
INSTALLATION TYPIQUE

---



Especificaciones sujetas a modificación sin previo aviso  
Specifications subject to modifications without prior notice  
Les spécifications sont soumises à de possible modifications sans avis préalable

---